

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

19 MAI 1953.

**PROJET DE LOI**

réorganisant la lutte contre les taudis, autorisant à cette fin la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché et la Société Nationale de la Petite Propriété Terrière à étendre l'objet de leur activité.

**AMENDEMENTS**

PRÉSENTÉS PAR M. BRUNFAUT.

Article premier.

Ajouter « in fine » un alinéa libellé comme suit :

« En outre, en vue de systématiser la construction de logements destinés à remplacer les habitations insalubres, il sera institué un « Fonds spécial de lutte contre les taudis » d'une durée de dix ans, alimenté par une dotation annuelle d'un montant minimum de 500 millions. »

Art. 6.

Ajouter « in fine » un alinéa libellé comme suit :

« Sont qualifiés insalubres :

*A. — Les quartiers et habitations :*

a) qui se trouvent dans le voisinage d'une industrie dont les émanations menacent la santé des habitants;

b) qui ne sont pas desservis par une distribution d'eau publique et dont le terrain est impropre à l'établissement de puits individuels d'eau potable.

*B. — Les quartiers surpeuplés.*

*C. — Les habitations :*

a) qui ne fournissent pas un abri suffisant contre le vent, la pluie, l'humidité, le froid, la chaleur, le bruit, les trépidations, les fumées, émanations et poussières;

19 MEI 1953.

**WETSONTWERP**

houdende een nieuwe regeling inzake krotoprui-  
ming en waarbij de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken en de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom er toe gemachtigd worden het voorwerp hunner bedrijvigheid uit te breiden.

**AMENDEMENTEN**

VOORGESTELD DOOR HEER BRUNFAUT.

Eerste artikel.

« In fine » een lid toevoegen, dat luidt als volgt :

« Bovendien, ten einde het stelselmatig bouwen van woningen te bevorderen, die bestemd zijn om de ongezonde woningen te vervangen, wordt voor een duur van tien jaar, een « Bijzonder Fonds voor Krotopruiing » opgericht, dat gestijfd wordt door een jaarlijkse dotatie van ten minste 500 miljoen. »

Art. 6.

« In fine » een lid toevoegen, dat luidt als volgt :

« Worden ongezond genoemd :

*A. — De wijken en woningen :*

a) in de buurt van een nijverheid, waarvan de uitwassingen een bedreiging vormen voor de gezondheid van de bewoners;

b) die niet bij een openbare waterleiding aangesloten zijn, en waarvan de grond ongeschikt is tot het boren van individuele drinkwaterputten.

*B. — De overbevolkte wijken.*

*C. — De woningen :*

a) die geen voldoende beschutting bieden tegen wind, regen, vochtigheid, koude, hitte, lawaai, schokken, rook, uitwasemingen en stof;

Zie :

231 : Wetsontwerp.

392 : Amendementen.

Voir :

231 : Projet de loi.

392 : Amendements.

b) dont la solidité ou l'aménagement des fondations, murs, escaliers, planchers, plafonds ou toits présente un danger pour la sécurité des occupants;

c) dont l'aménagement ou la nature des matériaux ne permettent pas de prévenir op de combattre efficacement l'incendie;

d) dont l'évacuation des eaux résiduaires laisse à désirer;

e) qui ne disposent pas d'un lieu d'aisance par ménage;

f) dont les pièces habitées de jour ou de nuit ne répondent pas aux conditions d'aération et d'éclairage naturel, prescrites pour les constructions nouvelles;

g) qui sont infestées de vermine, rats ou souris;

h) qui sont dans un état de délabrement ou de malpropreté, imputable soit au propriétaire soit au locataire;

i) qui ne permettent pas de chauffer une pièce au moins et de prendre les soins de propreté personnelle dans de bonnes conditions;

j) qui sont surpeuplées ou dont l'exiguïté obligeraient certains occupants à coucher dans la cuisine ou au sous-sol;

k) qui ne permettent pas à des personnes de sexe différent, âgées de plus de dix ans et non unies par des relations matrimoniales de coucher dans des chambres séparées;

l) qui obligent des occupants, ne faisant pas partie du ménage, à traverser une chambre à coucher de ce ménage. »

b) waarvan de geringe stevigheid of de toestand van funderingen, muren, trappen, plankenvloeren, zolderingen of daken een gevaar vormen voor de veiligheid van de bewoners;

c) waarvan de inrichting of de aard der materialen het onmogelijk maken een brand doeltreffend te voorkomen of te bestrijden;

d) waarvan de afvalwaterafvoer te wensen overlaat;

e) die niet over een W. C. per gezin beschikken;

f) waarvan de overdag of 's nachts bewoonde plaatsen niet beantwoorden aan de voorwaarden in zake verluchting en natuurlijke verlichting, voorgeschreven voor de nieuwe gebouwen;

g) waar het wemelt van ongedierte, ratten of muizen;

h) die vervallen of onzindelijk zijn, hetzij door de schuld van de eigenaar of door die van de huurder;

i) waar het niet mogelijk is ten minste één plaats te verwarmen en in goede voorwaarden voor de persoonlijke zindelijkhed te zorgen.

j) die overbevolkt zijn, of waarvan sommige bewoners, wegens gebrek aan plaats, verplicht zijn in de keuken of op de kelderverdieping te slapen;

k) waar het voor personen van verschillend geslacht, die meer dan tien jaar oud zijn en niet door de huwelijksband zijn verenigd, onmogelijk is in afzonderlijke kamers te slapen;

l) waar bewoners, die geen deel uitmaken van het gezin, verplicht zijn door een slaapkamer van dit gezin te gaan. »

### Art. 6bis (nouveau).

Insérer un article 6bis libellé comme suit :

« Le repérage des indices d'insalubrité sera effectué par les administrations communales. »

### Art. 6bis (nieuw).

Een artikel 6bis inlassen, dat luidt als volgt :

« Het opsporen van de kentekenen van ongezondheid gescheert door de gemeentebesturen. »

F. BRUNFAUT,  
J. VERCAUTEREN,  
J. MESSINNE.  
E. DELTENRE.  
P. VINCK.  
R. DE COOMAN.  
C. VANGRAEFSCHEPE.